

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 1 / 12

**SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**

**1.1 Produkto identifikatorius**

**hidraulinis skystis ZH-M**  
**Straipsnio numerį: 02615**  
**UFI: 9H77-Q0Q4-S006-M93J**

**1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**

**1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai**

hidraulinis skystis

**1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams**

Nėra žinoma

**1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**

<b>Tiekėjas</b>	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
-----------------	--

**Informacijos šaltinis Informacinė zona**

<b>Techninė informacija</b>	info@febi.com
<b>Saugos duomenų lapas</b>	info@febi.com

**1.4 Pagalbos telefono numeris**

<b>Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras</b>	Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378
---	--

**SKIRSNIS 2: Galimi pavojai**

**2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]**

Asp. Tox. 1: H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

**2.2 Ženklavimo elementai**

**Pavojaus piktogramas**



Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

**Signalinis žodis**

Pavojinga

**Sudėtyje yra:**

distiliatai (nafta), lengvieji naftenu, hidrinti

**Pavojingumo frazės**

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

**Atsargumo frazės**

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.  
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
P301+P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.  
P331 NESKATINTI vėmimo.  
P405 Laikyti užrakintą.  
P501 Turinį / pakuotę atiduoti tinkamai apdorojimo ir atliekų tvarkymo įmonei laikantis šalies įstatymų bei produkto charakteristikų išmetimo metu.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 2 / 12

### 2.3 Kiti pavojai

#### Pavojus sveikatai

Prarijus arba vėmiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.  
Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinių dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605.

#### Kiti pavojai

Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų.  
Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinių dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605.

Nėra žinomų ypatingų pavojų.

### SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1 Medžiagos

netaikoma

#### 3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
50 - < 100	distiliatai (nafta), lengvieji naftenu, hidrinti CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, EU-INDEX: 649-221-00-X, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige CAS: 64742-56-9, EINECS/ELINCS: 265-159-2, EU-INDEX: 649-469-00-9, Reg-No.: 01-2119480132-48-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

#### Komentaras dėl sudėtinių dalių

Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.  
Sudėtyje yra mažiau kaip 3% DMSO ekstrakto (IP 346; tik mineralinis aliejus)

### SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

##### Bendrosios pastabos

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

##### Įkvėpus

Pasirūpinti vėdinimu.  
Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.

##### Patekus ant odos

Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu.  
Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.

##### Patekus į akis

Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.  
Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

##### Prarijus

Nedelsiant kreiptis į gydytoją.  
Neskatinti vėmimo.  
skalauti burną

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra jokios informacijos.

#### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Prarijus arba vėmiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.  
Gydyti simptomus.  
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 3 / 12

### SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.  
Netinkamos gesinimo priemonės Pilna vanends srovė.

#### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nesudegę angliavandeniliai.  
Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.  
Anglies monoksidas (CO)

#### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.  
Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų.  
Pavojų keliančias talpas vėsinti vandens srove.  
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

### SKIRSNIS 6: Avarių likvidavimo priemonės

#### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.  
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

#### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvąra).  
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

#### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., universaliu surišikliu).  
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

#### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

### SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

#### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti aerozolio susidarymo.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.  
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.  
Prieš pertraukas ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.  
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.  
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.  
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

#### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.  
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.  
Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.  
Talpą laikyti sandariai uždarytą.  
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.  
Saugoti nuo įkaitimo / perkaitimo ir saulės spindulių.

#### 7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versija: 13.0 Puslapis 4 / 12

**SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga**

**8.1 Kontrolės parametrai**

**Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)**

nesvarbu

**Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)**

nesvarbu

**DNEL**

Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,4 mg/m <sup>3</sup>
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,97 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,74 mg/kg bw/day
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 970 µg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 1.19 mg/m <sup>3</sup>
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 740 µg/kg bw/day

**PNEC**

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg food
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
Prarijus (Maisto grandinė), 9.33 mg/kg food

**8.2 Poveikio kontrolė**

**Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui**

Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventiliacija.  
Reikia pažymėti, generalinis poveikio ribinės garavimui.  
Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.

**Akių ir (arba) veido apsaugą**

apsauginiai akiniai (EN 166:2001)

**Rankų apsaugą**

Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją.  
> 0,4 mm; Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374)  
> 0,4 mm; Neoprenas, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).

**Kūno apsaugos**

Lengvi apsauginiai drabužiai.

**Kitą apsaugą**

Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju.  
Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.

**Kvėpavimo organų apsaugą**

Susidarant aerozoliams arba rūkui reikalinga kvėpavimo takų apsauga.  
Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P1. (DIN EN 14387)

**Apsaugą nuo terminių pavojų**

Nėra jokios informacijos.

**Poveikio aplinkai kontrolė**

Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 5 / 12

### SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

#### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Forma	skystas
Spalva	šviesiai geltonas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	nesvarbu
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	Nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra [°C]	152 °C / 305 °F (EN ISO 2592)
Degumas	Nėra jokios informacijos.
Apatinė sprogoimo riba	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė sprogoimo riba	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/cm <sup>3</sup> ]	0,87 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Santykiniis tankis	Nėra jokios informacijos.
Piltinis tankis [kg/m <sup>3</sup> ]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	netirpus
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	netaikoma
Kinematinė klampa	17,1 mm <sup>2</sup> /s, 40 °C / 104 °F (DIN 51562)
Santykiniis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	netaikoma

#### 9.2 Kita informacija

jokių

### SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

#### 10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

#### 10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

#### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su stipriais oksidantais.

#### 10.4 Vengtinios sąlygos

Didelis įkaitimas.

#### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius  
Stiprios rūgštys  
stipriai baziniai junginiai



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 6 / 12

**10.6 Pavojingi skilimo produktai**

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versija: 13.0 Puslapis 7 / 12

**SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija**

**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

**Ūmus oralinis toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas
prarijus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg bw
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LD50, prarijus, Žiurkė, >5000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEL, prarijus, Žiurkė, >1000 mg/kg bw (OECD 421)
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg bw

**Ūmus toksiškumas per odą**

Produkto atliekų utilizavimas
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LD50, per odą, Triušis, > 2000 mg/kg bw
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LD50, per odą, Triušis, >5000 mg/kg bw (OECD 403)
NOAEL, per odą, Žiurkė, >2000 mg/kg bw (OECD 414)
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
LD50, per odą, Triušis, > 5000 mg/kg bw

**Ūmus toksiškumas įkvėpus**

Produkto atliekų utilizavimas
įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LC50, įkvėpus, Žiurkė, > 5,53 mg/l/4h (dust/mist)
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LC50, įkvėpus, Žiurkė, >5,53 mg/l air (OECD 403)
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
LC50, įkvėpus, Žiurkė, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

**Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
akis, nedirgina
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
akis, nedirgina

**Odos esdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
per odą, nedirgina
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 8 / 12

per odą, nedirgina
--------------------

**kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
per odą, nesukelia alergijos
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
per odą, nesukelia alergijos

**STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
NOAEC, įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m <sup>3</sup> , žalingo poveikio nepastebėta
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
NOAEC, įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day
LOAEL, per odą, Pelė, 100 mg/kg bw/day

**Mutageninis poveikis** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
in vitro, neigiamas
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
in vitro, neigiamas

**Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**- vaisingumas**

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day, Tyrimas in vivo, neigiamas
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day

**- vystymasis**

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day, Tyrimas in vivo, neigiamas

**Kancerogeniškumas** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

**Aspiracijos pavojus** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai išpildyti.

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Remiantis bandymų duomenimis

**Bendrosios pastabos**

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.

Pateikti sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams.

**11.2 Informacija apie kitus pavojus**

**11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinųjų dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605.

**11.2.2 Kita informacija**

jokių



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 9 / 12

**SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija**

**12.1 Toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas
Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LC50, (96h), žuvų, > 100 mg/l
IC50, (48h), Dumbliai, > 100 mg/l
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachte leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201)
tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-86-0
NOELR, (14d), žuvų, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), žuvų, 100 mg/L

**12.2 Patvarumas ir skaidomumas**

<b>Elgesio ir aplinkos skyrius</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>Reagavimą kanalizacijoje</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>Biologinis skilimas</b>	Produktas sunkiai tirpsta vandenyje. Dideliu mastu iš vandens galima pašalinti naudojant abiotinius veiksnius, pvz., mechaninį atskyrimą.

Sudedamosios dalys
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachte leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
(28d), 2 - 4 %, OECD 301 B, Produktas nėra lengvai biologiškai skaidomas.

**12.3 Bioakumuliacijos potencialas**

Nėra jokios informacijos.

**12.4 Judumas dirvožemyje**

Nėra jokios informacijos.

**12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

**12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinųjų dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos delegotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos delegotąjį reglamentą (ES) 2018/605.

**12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**

Nurodytus sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 10 / 12

### SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

#### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

##### Produkto atliekų utilizavimas

Galioja EB direktyvos 2011/65/EB [(EB) 2015/863] (RoHS) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo reikalavimai.

Prireikus šalinimą suderinti su institucijomis.

Šalinti kaip griežtos kontrolės reikalaujančias atliekas.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 130205\*  
130110\*

##### Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.

Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150102  
150104  
150110\*

### SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

#### 14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

#### 14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

#### 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 11 / 12

### 14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID)	netaikoma
ADN/ADNR	netaikoma
Jūrų transporto (IMDG)	netaikoma
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	netaikoma

### 14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID)	ne
ADN/ADNR	ne
Jūrų transporto (IMDG)	ne
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	ne

### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

netaikoma

### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

## SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

<b>ES TEISĖS AKTUS</b>	2008/98/EB (2000/532/EB ); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Komentaras dėl sudėtinių dalių	SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
- priedą XIV (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuotinių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.
- priedą XVII (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje nėra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi apribojimai. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3
<b>TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):</b>	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
- Su darbu susiję apribojimai	Atsižvelgti į besilaukiančių ir žindančių mamų įdarbinimui galiojančius apribojimus. Atsižvelgti į jaunimo įdarbinim galiojančius apribojimus.
- VOC (2010/75/EB)	0 %

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

## SKIRSNIS 16: Kita informacija

### 16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 26.02.2025, Peržiūrėta: 26.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 12 / 12

### 16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Kita informacija

#### Klasifikavimo procesas

Asp. Tox. 1: H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. (Remiantis bandymų duomenimis)

#### Nurodomi pakeitimai

2.3, 3.2